

Albums — Monde
Arabe

[Le Voyage de Dana]

رحلة دانا

18 juillet 2013

Langue : arabe
Auteur : Salha Ghabish
Illustrateur : Juana Martinez
Lieu d'édition : Sharjah
Éditeur : Kalimat
Année d'édition : 2012
Nombre de pages : [20] p.
Illustration : Couleur
Format : 28 x 23 cm
ISBN : 978-9948-16-333-6
Âge de lecture : À partir de 7 ans
Prix : 11 \$



La saison de pêche commence : les pêcheurs de perles vont arriver. Dana, perle qui vit au fond de la mer, rêve d'aller sur la terre ferme pour orner une bague ou un collier. Elle va voir son rêve exaucé. En effet, un pêcheur remonte le coquillage qui la renferme, celui qui l'en extrait est frappé par sa taille et sa beauté, et un marchand l'achète pour l'offrir à sa fille, prénommée également Dana.

Les illustrations sont inégales. L'illustratrice use de toute une palette de vert et de bleu pour rendre avec bonheur l'atmosphère des fonds marins. L'utilisation de la double page pour représenter les pêcheurs plongeant en apnée, ou les pêcheurs extrayant les perles des coquillages, une fois remontés sur le pont, donne des tableaux dont la composition est réussie. Mais l'illustratrice a doté d'yeux, de sourcils et d'une bouche Dana, l'héroïne de cette histoire, ce qui confère un côté kitsch à l'album. Et le traitement des visages n'est pas toujours satisfaisant. Celui de la fille du marchand de perles est particulièrement laid. Quant à l'illustration de couverture, elle surprend, parce qu'elle ne correspond pas au récit.

On peut regretter que les auteurs, au lieu de mettre en scène cette histoire peu convaincante, n'aient pas centré leur album sur la vie des pêcheurs de perles.

LV

Étiquettes

aventure

imaginaire

perles

